

PRODUCT INFORMATION

PRODUCT CARE

Clean the product using a soft rag, either dry or wet. When needed, use ph-balanced soap diluted in water. Do not use abrasive sponges as they may leave scratches. Immediately dry after washing with a soft rag or a chamois leather. Avoid use of alcohol, solvents and products containing even a small quantity of ammonia. Periodic and correct maintenance allows the product to keep its original aspect and lengthens the duration of its performance.

LAW PROVISIONS

This product card complies with the provisions of the law by decree 206/2005 (Consumer Code) and with the corresponding Ministerial Decree nr.10. It complies also with memorandum nr. 1 dtd. 03.08.2004 "Instructions to fill in and distribute the product card of wooden products and of wooden and furniture sector". This is part of the product and must be delivered to the final customer.

WARNING

ONLY SKILLED WORKERS ARE AUTHORISED TO REPLACE OR REPAIR THE COMPONENTS OF THE HEIGHT REGULATION SYSTEM.

Do not use the product in an improper way: do not use different cleaning products from the ones mentioned above; do not place hot objects on it, sit on the back and/or on the arm, stand on it or use the product as a ladder. Once disused, please make sure that this product is disposed in an environment-friendly way.

MAGIS IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE TO PROPERTY OR PERSONS CAUSED BY AN IMPROPER USE OF THIS PRODUCT.



FICHA PRODUCTO

MANTENIMIENTO

Limpiar con un paño suave, seco o embebido en agua pero no abrasivo. También se pueden utilizar detergentes líquidos neutros diluidos en agua. No se aconseja el uso de esponjas abrasivas ya que podrían rayar el producto. Este se debe secar inmediatamente con un paño suave o con piel de ante. No dejar que tales superficies tengan contacto con sustancias ácidas. Tampoco se aconseja utilizar productos ácidos, disolventes o que contengan amoníaco. Un mantenimiento periódico y correcto mantiene el aspecto original y prolonga la duración.

DISPOSICIÓN DE LEY

Esta ficha producto obtempera a la disposición de ley 206/2005 (Codigo del Consumo) y al decreto ministerial de ejecución al artículo 10. Obtempera también a la circular del 3 agosto 2004 n.1 "Indicaciones por la compilación y la distribución de la ficha identificativa de los productos en madera y del sector madera-decoración de interiores". Constituye una parte integrante del producto y debe llegar al cliente final.

ADVERTENCIA

SOLO PERSONAL ESPECIALIZADO ESTÁ AUTORIZADO EN CAMBIAR O REPARAR LOS COMPONENTES DEL SISTEMA REGULADOR DE ALTURA.

Evitar el uso impropio del material. No apoyar objetos de alta temperatura, sentarse en el respaldo y/o en los brazos, subir sobre el producto de pie o usarlo como escalera. Al final de su vida útil, entregar el artículo a las empresas especializadas en la gestión de residuos.

MAGIS DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS CAUSADOS A COSAS O A PERSONAS POR UN USO NO DEBIDO DEL PRODUCTO.



MADE IN ITALY

360° Chair and Stool
design konstantin grcic, 2009

Magis Spa
Via Trestina - Accesso E
Z.I. Ponte Tezze
30020 Torre di Mosto (VE) Italy

Ph +39 0421 319600
Fax +39 0421 319700

info@magisdesign.com
www.magisdesign.com

FICHE PRODUIT

ENTRETIEN DU PRODUIT

On conseille l'emploi d'un chiffon doux, sec ou imbibé d'eau. Utiliser éventuellement des détergents liquides neutres dilués dans l'eau. On déconseille tout usage d'éponges abrasives qui pourraient rayer le produit. Il faut immédiatement essuyer le produit avec un chiffon doux ou avec un cuir velours. Éviter tout usage de alcool, solvants ou produits contenant des ammoniacs. L'entretien périodique et correct des produits maintient l'apparence originelle et en prolonge la durée.

TERMES DE LA LOI

Cette fiche obtempère aux termes du décret-loi no. 206/2005 "Code du consommateur" et au correspondant décret ministériel no.10. Elle obtempère aussi à la circulaire "Indications pour la compilation et la distribution de la fiche d'identification des produits en bois et du secteur bois-aménagement intérieur". Elle doit être gardée avec le produit et parvenir au client final.

AVERTISSEMENT

SEULEMENT PERSONNEL SPECIALISE EST AUTORISE A REMPLACER OU REPARER LES COMPONENTS DU SYSTEME DE REGLAGE DE L'HAUTEUR.

Ne pas utiliser des produits de nettoyage différents de ceux susmentionnés, ne pas utiliser le produit de manière impropre: appuyer objets chauds, s'asseoir sur le dossier ou sur les accoudoirs, monter y dessus ou l'utiliser comme escabeau.

Pour la protection de l'environnement, veuillez déposer l'objet en fin de vie dans les décharges appropriées.

MAGIS DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES CAUSÉS AUX CHOSES OU PERSONNES SUITE À UNE IMPROPRE UTILISATION DU PRODUIT.



SCHEDA PRODOTTO

MANUTENZIONE

Pulire con un panno morbido, asciutto o imbevuto d'acqua. Utilizzare eventualmente detergenti liquidi neutri diluiti in acqua. Si sconsiglia l'uso di spugne abrasive poiché potrebbero graffiare il prodotto. Asciugare immediatamente il prodotto con un panno morbido o con un pelle scamosciata. Evitare assolutamente l'uso di alcool, acetone, trielina, ammoniaca e/o detersivi che contengano anche piccole quantità di queste sostanze. Una manutenzione periodica e corretta mantiene l'aspetto originario e prolunga la durata del prodotto.

DISPOSIZIONE DI LEGGE

La presente scheda prodotto ottempera al d. lgs. 206/2005 (Codice del Consumo) e al relativo decreto ministeriale di attuazione di cui all'art.10. Ottempera inoltre alla circolare del 3 agosto 2004 n. 1 "Indicazioni per la compilazione e la distribuzione della scheda identificativa dei prodotti in legno e del settore legno-arredo". Costituisce parte integrante del prodotto e deve pervenire al cliente finale.

AVVERTENZA

SOLO PERSONALE SPECIALIZZATO È AUTORIZZATO A SOSTITUIRE O RIPARARE I COMPONENTI DEL SISTEMA REGOLATORE DELL'ALTEZZA.

Evitare l'uso di prodotti di pulizia diversi da quelli indicati. Evitare l'uso improprio del prodotto rispetto a quello preposto. Non appoggiare oggetti ad alta temperatura, sedersi sullo schienale e/o sul bracciolo, salire sulla seduta in piedi o impiegarlo come scaletta. Una volta dismesso il prodotto non va disperso nell'ambiente.

MAGIS DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A COSE O A PERSONE DA UN USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO.



PRODUKTSBLATT

PFLEGEANLEITUNGEN

Zum Reinigen wird die Verwendung eines weichen, trockenen oder feuchten Tuches empfohlen. Eventuell neutrale und mit Wasser verdünnte Flüssigreiniger verwenden. Es dürfen keine scheuernden Schwämme benutzt werden, da sie das Produkt zerkratzen könnten. Das Produkt sofort nach dem Reinigen abtrocknen, wozu ein weiches Tuch oder ein Wildledertuch zu verwenden ist. Ebenso dürfen keine säurehaltigen Produkte, Lösemittel oder ammoniakhaltige Mittel verwendet werden. Eine regelmäßige und korrekte Pflege der Produkte bewahrt ihr ursprüngliches Aussehen und verlängert ihre Lebensdauer.

GESETZBESTIMMUNGEN

Dieses Produktblatt befolgt der Bestimmungen der Rechtsverordnung Nr. 206/2005 (Verbraucherkodex) und mit dem entsprechenden Ministerialverordnung Nr.10. Es befolgt auch dem Rundschreiben Nr.1 vom 3. August 2004 "Anweisungen für Ausfüllung und Verteilung des Produktblatts von Holzprodukten und von Holz- und Möbelbereich". Bildet wesentlicher Bestandteil des Produktes und muss dem Endkunden mitgeliefert werden.

VORSICHT

NUR FACHPERSONAL IST ES ERLAUBT, DIE ELEMENTE DES HÖHENVERSTELLUNGSSYSTEMS ZU ERSETZEN ODER ZU REPARIEREN.

Bitte vermeiden Sie andere als die oben erwähnten Reinigungsmittel zu benutzen, und das Produkt in einer unpassenden Weise zu verwenden: heiße Behälter daraufzustellen, sich auf die Rücklehne zu setzen, hinaufzusteigen oder als Trittleiter zu benutzen.

Bitte überlassen Sie das Produkt der Umwelt nicht, wenn es nicht mehr benutzt wird.

MAGIS LEHNT JENE VERANTWORTUNG FÜR SCHADEN AN SACHEN ODER LEUTEN AB, DIE AUS EINER UNPASSENDEN VERWENDUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN.



Chair and stool for domestic use and contract (bars and home office).

Materials: steel painted in epoxy resin; seat in integral self-bearing polyurethane.

Silla y taburete para uso doméstico y contract (bares y home office).

Materiales: acero barnizado epoxi; asiento de poliuretano integral autoportante.

Chaise et tabouret pour la maison et pour la collectivité (cafés et home office).

Matériaux: acier verni en résine époxy; assise en polyuréthane intégral autoportant.

Stuhl und Hocker für Haus- und Objektgebrauch (Cafés und Home Office).

Materialien: epoxydlackiertem Stahl. Sitz aus Polyurethan-Integralschaum, selbsttragend; Nicht für den Außenbereich geeignet.

Sedia e sgabello per uso domestico e contract (bar e home office).

Materiali: acciaio verniciato con resina epossilica; sedile in poliuretano integrale autoportante.

